

N° 1641.

POLOGNE
ET TCHÉCOSLOVAQUIE

Déclaration concernant le prêt réciproque des actes plus anciens que ceux mentionnés à l'article 23, alinéa *d*, de la Convention juridique et financière du 23 avril 1925. Signée à Varsovie, le 8 février 1927.

POLAND
AND CZECHOSLOVAKIA

Declaration regarding the mutual Loan of Acts prior to those mentioned in Paragraph *d* of Article 23 of the Legal and Financial Convention of April 23, 1925. Signed at Warsaw, February 8, 1927.

¹ TRANSLATION.

No. 1641. — DECLARATION BETWEEN POLAND AND CZECHOSLOVAKIA REGARDING THE MUTUAL LOAN OF ACTS PRIOR TO THOSE MENTIONED IN PARAGRAPH *d* OF ARTICLE 23 OF THE LEGAL AND FINANCIAL CONVENTION OF APRIL 23, 1925. SIGNED AT WARSAW, FEBRUARY 8, 1927.

THE GOVERNMENTS OF THE CZECHOSLOVAK REPUBLIC and THE POLISH REPUBLIC, being desirous of facilitating the work of administration in the former Principality of Teschen, now divided between the two States, hereby declare their agreement that the State administrations of both Parties may, in case of need, effect, during a period which shall be fixed in each individual case, a direct exchange of documents of earlier date than those referred to in Article 23 (*d*) of the Legal and Financial Convention concluded on April 23, 1925, between the Czechoslovak Republic and the Polish Republic ; they further undertake to observe the regulations governing the use and preservation of documents admitted to the State archives.

The provisions laid down in the present Declaration shall come into force after its approval by the Governments concerned, simultaneously with the three Agreements signed at Warsaw on February 8, 1927, concerning the disposal of documents.

Done at Warsaw on February 8, 1927, in two originals of like import, each in the Czechoslovak and Polish languages, both texts being authentic.

Dr. Jan OPOČENSKÝ.

Dr. Eug. BARWIŃSKI.

¹ Translated by the Secretariat of the League of Nations.